



Ръководство за експлоатация и техническо обслужване

Product Link™ PLE702, PLE601, PLE602, PLE602P, PL641, PL641V2, PL631, PL631V2, PL542, PL240, PL240B, PL241, PL131, PL141, PL161 и PL042 Системи

PL6 1-GOPE (Изделия за
управление и насочване на
машината)

PL2 1-GOPE (Изделия за
управление и насочване на
машината)

PL1 1-GOPE (Изделия за
управление и насочване на
машината)

PL0 1-GOPE (Изделия за
управление и насочване на
машината)

PL5 1-GOPE (Изделия за
управление и насочване на
машината)

PL7 1-GOPE (Изделия за
управление и насочване на
машината)

Важна информация за безопасност

Повечето злополуки по време на експлоатация, техническо обслужване и ремонт на изделието се дължат на неспазване на основните правила за безопасност или предпазни мерки. Често злополуките могат да бъдат предотвратени, ако се разпознаят потенциално опасните ситуации, преди да се стигне до нещастен случай. Лицето трябва да е нащрек за потенциална опасност, включително човешки фактори, които могат да повлияят върху безопасността. Това лице трябва също да има необходимата квалификация, умения и инструменти, за да изпълни правилно съответните операции.

Неправилната експлоатация, смазване, техническо обслужване или ремонт на това изделие могат да се окажат опасни и биха могли да доведат до нараняване или смърт.

Не работете с изделието и не извършвайте смазване, техническо обслужване или ремонт на изделието, преди да сте се уверили, че сте оторизирани да извършвате тези дейности, и преди да сте прочели и разбрали информацията за експлоатация, смазване, техническо обслужване и ремонт.

В настоящето ръководство и върху самото изделие е предоставена информация с необходимите предпазни мерки и предупреждения за осигуряване на безопасна работа. Несъобразяването с тези предупреждения за опасност може да доведе до вашето или на други хора нараняване или смърт.

Опасностите са обозначени с "предупредителен символ за безопасност", последван от "сигнална дума", например "ОПАСНОСТ", "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" или "ВНИМАНИЕ". Предупредителният знак за безопасност "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" е показан по-долу.



WARNING

Този предупредителен символ за безопасност има следното значение:

Внимание! Бъдете предпазливи! От това зависи вашата безопасност!

Опасността обикновено е обяснена под предупреждението в писмен или графичен вид.

Без списъкът им да е изчерпателен, действията, които могат да причинят повреда на изделието, са обозначени с етикети "NOTICE (УКАЗАНИЕ)" върху изделието, както и в това издание.

Caterpillar не е в състояние да предвиди всички възможни обстоятелства, които могат да доведат до потенциална опасност. По тази причина предупрежденията в това издание и върху самото изделие не изчерпват всички опасности. Не трябва да използвате изделието по друг начин, освен описания в това ръководство, без първо да сте се уверили, че сте запознати с правилата за безопасност и предпазните мерки, приложими за експлоатацията на изделието на мястото за работа, включително специфичните за съответната работна площадка правила и предпазни мерки. Ако се използват инструменти, процедури, методи на работа или експлоатационни способности, които не са изрично препоръчани от Caterpillar, трябва да се уверите, че те са безопасни както за вас, така и за околните. Трябва също така да се уверите, че сте оторизиран(а) да изпълнявате тази работа, и че изделието няма да бъде повредено или да се наруши неговата безопасност заради процедурите за експлоатация, смазване, техническо обслужване или ремонт, които възнамерявате да използвате.

Информацията, спецификациите и илюстрациите в настоящото издание са на базата на информацията, която е била налична към момента на изготвяне на публикацията. Спецификациите, данните за въртящ момент, налягане и размери, както и настройките, илюстрациите и т.н. е възможно да бъдат променени по всяко време. Тези промени може да касаят техническото обслужване на изделието. Преди да пристъпите към работа, трябва да се снабдите с пълната и актуализирана информация. Доставчиците на Cat разполагат с най-актуалната информация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако са необходими резервни части за това изделие, Caterpillar препоръчва употребата на оригинални резервни части Cat.

Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до преждевременни неправилности, повреда на изделието, нараняване или смърт.

В САЩ техническото обслужване, подмяната или ремонтът на устройствата и системите за намаляване на вредните емисии може да се изпълняват от всеки сервиз или лице по избор на собственика.

Съдържание

Предисловие 5

Раздел за безопасност

Табелки и етикети за безопасност 6

Информация за опасности от общ характер 8

Информация за съответствие с нормативните изисквания

Радиочестотни компоненти 9

Раздел за информация за изделието

Опознавателна информация 52

Раздел "Експлоатация"

Действие 53

Раздел Азбучен указател

Азбучен указател 55

Предисловие

Информация за литературата

Това ръководство трябва да се съхранява в държателя за литература.

Настоящото ръководство съдържа информация за безопасна работа, инструкции за експлоатация и препоръки за техническо обслужване.

На някои снимки или илюстрации в тази публикация са показани детайли или приспособления, които може да се различават от тези във вашия продукт.

Възможно е непрекъснатата работа по подобряване и усъвършенстване на дизайна на продукта да е довела до внасянето на промени във вашия продукт, които не са включени в тази публикация. Внимателно четете и изучавайте това ръководство и го съхранявайте в продукта.

Когато възникне въпрос, отнасящ се до вашия продукт или до тази публикация, моля консултирайте се с търговския представител на фирмата Cat във вашия район, за да получите последната налична информация.

Безопасна работа

В този раздел са представени основните предпазни мерки, осигуряващи безопасна работа, както и текстовете и местоположенията на предупредителните знаци и етикети, използвани върху машината.

Експлоатация

Разделът за експлоатация е предвиден да се използва като справочник за новия оператор и като опреснителен курс за опитния оператор. В този раздел са разгледани уредите, превключвателите, органите за управление на машината и прикачените съоръжения, както и информация по програмиране.

Снимките и илюстрациите показват на оператора правилните процедури за проверяване, стартиране, работа и спиране на продукта.

В тази публикация са описани само основните работни процедури. Уменията и похватите на работа на оператора обикновено се усъвършенствуват в процеса на придобиване на повече знания за продукта и за неговите възможности.

Техническо обслужване

Разделът за техническо обслужване е ръководство за грижите, които трябва да се полагат за оборудването.

Раздел за безопасност

i07316752

Табелки и етикети за безопасност

SMCS код: 7606

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не работете с или по това оборудване, без да сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в ръководствата за експлоатация и техническо обслужване. Ако не спазвате инструкциите и не обръщате внимание на предупрежденията, това може да доведе до травма или смърт. За подмяна на ръководствата се свържете с доставчика на Caterpillar. Добрата грижа е ваша отговорност.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната експлоатация на платформа за достъп може да доведе до нараняване или смърт. Операторите трябва да изпълняват задълженията си съвестно и да следват всички инструкции и насоки, дадени относно машината и платформата за достъп.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Случайното стартиране на двигателя може да причини нараняване или смърт на хората, работещи по оборудването.

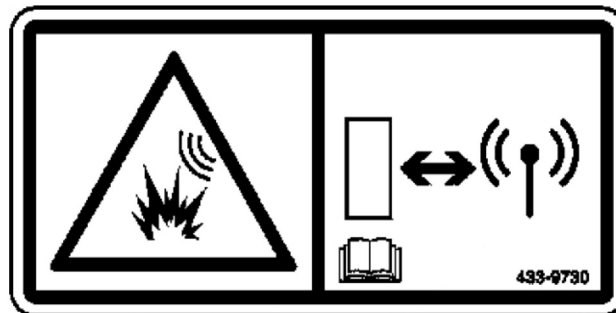
За да избегнете случайното стартиране на двигателя, разединете кабела на акумулатора от отрицателната (-) клемма на акумулатора. Увийте изцяло с изолирбанд всички метални повърхности по края на разединения кабел на акумулатора, за да предотвратите контакт с други метални повърхности, който може да активира електрическата система на двигателя.

Завъртете превключвателя за изключване на акумулатора в положение ИЗКЛЮЧЕНО и блокирайте превключвателя за изключване на акумулатора с обезопасителната ключалка.

Поставете табелка от Специална инструкция, SEHS7332, Не работете при стартерния ключ и на мястото за изключване на акумулатора, за да информирате персонала, че по машината в момента се работи.

Табелки за безопасност

Предупредителната лепенка в илюстрация 1 се намира на места като арматурното табло или пулта за управление. Предупредителната лепенка се вижда ясно от оператора при нормална работа с оборудването.



Фигура 1

g03356592

Залепващи се табелки

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Мястото на взрива се дефинира като зоната на боравене с експлозивен материал по време на зареждането му. Включва и периметъра, който се формира от местонахождението на заредените с експлозив дупки.

Ако е необходимо, използвайте следните предложени методи за деактивиране на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar:

- Завъртете превключвателя за дезактивиране на радиото Product Link в положение ИЗКЛЮЧЕНО.
- Изключете комуникационното устройство Product Link на Caterpillar от главния източник на захранване. Това действие се извършва чрез разединяване на кабелния сноп при радиото Product Link.
- Ако машината е оборудвана с PL141 или PL131, изключете устройството Product Link или извадете вътрешната му батерия.
- Ако машината е оборудвана с PL161, демонтирайте PL161 от оборудването.
- PL542 съдържа вградена батерия, която не може да се ИЗКЛ. ръчно. Ако е необходимо, отстранете PL542 от оборудването.
- PL240B съдържа вградена батерия, която не може да се ИЗКЛ. ръчно. Ако е необходимо, отстранете PL240B от оборудването.

Забележка: Ако няма монтиран превключвател за дезактивиране на радиото, а с оборудването ще се работи в близост до зона на тяга в доменна пещ, може да се монтира превключвател за дезактивиране на радиото. Превключвателят ще позволи на комуникационното устройство за Product Link на Caterpillar да се изключва от оператора чрез таблото за управление на оборудването. За повече подробности и инструкции за инсталиране вижте Специална инструкция, REHS7339, Специална инструкция, REHS8850, Специална инструкция, REHS9111, Специална инструкция, SEHS0377 и Специална инструкция, REHS9757.

Други лепенки

Лепенката в илюстрация 2 се намира на места като арматурното табло или пулта за управление. Предупредителната лепенка се вижда ясно от оператора при нормална работа с оборудването.



Фигура 2

g03356733

Предупредителната лепенка на илюстрация 2 е поставена с цел да информира оператора, че оборудването е съоръжено с безжично предавателно устройство. Съответно данните за това оборудване, състоянието на оборудването и неговата експлоатация се предават чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar до Caterpillar и се съобщават на клиенти и доставчици на Caterpillar чрез потребителски интерфейс. Данните се използват за по-добро обслужване на клиента и за усъвършенстване на продуктите и услугите на Caterpillar. Предаването на информация чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar подлежи на правни изисквания, които могат да варират за различните местоположения.

За допълнителна информация вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване, SEBU8832, Експлоатация и Ръководството за експлоатация и техническо обслужване, SEBU8832, Съответствие с нормативните разпоредби.

i05955879

Информация за опасности от общ характер

SMCS код: 7606



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не работете с или по това оборудване, без да сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в ръководствата за експлоатация и техническо обслужване. Ако не спазвате инструкциите и не обръщате внимание на предупрежденията, това може да доведе до травма или смърт. За подмяна на ръководствата се свържете с доставчика на Caterpillar. Добрата грижа е ваша отговорност.

Предговор

Този документ е допълнение към Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на оборудването. Прикрепете за постоянно този документ към Ръководството за експлоатация и техническо обслужване за оборудването.

Увод

Този документ дава информация за експлоатацията на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar.

Не пристъпвайте към експлоатация и техническо обслужване на оборудването, ако не сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на оборудването. Не работете с оборудване, в което е монтирано комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar, ако не сте разбрали съдържанието на този документ.

Информация за съответствие с нормативните изисквания

Радиочестотни компоненти

i07773001

Product Link (PL641 V2 – ако е монтирано)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL61–и следващи

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 1

Спецификации на радиопредавателя		
Модел	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL641 V2	698 мХц – 716 мХц	0,316 Вт типична, 2 Вт макс
	704 мХц – 716 мХц	
	703 мХц – 748 мХц	
	815 мХц – 830 мХц	
	824 мХц–849 мХц	
	830 мХц – 845 мХц	
	832 мХц – 862 мХц	
	880 мХц–915 мХц	
	1710 мХц–1755 мХц	
	1710 мХц–1785 мХц	
	1750 мХц – 1785 мХц	
	1850 мХц–1910 мХц	
	1920 мХц–1980 мХц	
	2500 мХц – 2570 мХц	

Таблица 2

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL641 V2	9 – 32 V	750 mA – 225 mA

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.
- Този радиопредавател 7830A-PLS62W е одобрен от Industry Canada за работа с изброените по-долу типове антени с максималния допустим коефициент на усилване, който е указан. Строго се забранява използването с това устройство на типове антени, които не са включени в този списък и имат коефициент на усилване, по-висок от максималния указан коефициент на усилване за този тип.
- Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу и имаща (имащи) максимален коефициент на усилване 8 dBi. Строго се забранява използването с това устройство с антени, които не са включени в този списък или които имат коефициент на усилване, по-висок от 8 dBi. Необходимото съпротивление на антената е 50 ома.

Антени за използване:

- 558 - 6550 Антена като стойка с постоянен монтаж
- 558 - 6551 Антена като залепваща се стойка

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.

- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Маркировки за сертификация



ЕАИС – (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан)

Декларация за съответствие – Европейски съюз

Таблица 3

CATERPILLAR®

ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

САЩ

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото
описание:

Product Link, PL641V2, клетъчно радиотелематично устройство

Марка: Caterpillar

Модел: PL641V2

Част №: 555 - 5509, 555 - 5510

Номенклатурен номер на антената: 558 - 6550, 558 - 6551

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на
Съюза:

Директива 2014/53/ЕС

Директива 2011/65/ЕС

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

Процедура за оценка на съответствието: _____ Приложение II, ☒ Приложение III, _____ Приложение IV

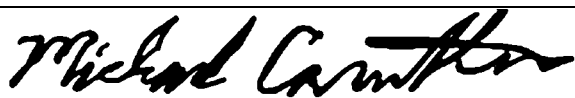
2014/53/ЕС:	Директива за ниско на- прежение (разд. 3.1а):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	Директива относно елек- тромагнитната совмести- мост (разд. 3.1б):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
2011/65/ЕС:	Радиочестоти (разд. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 301 908-13 V11.1.2 EN 303 413 V1.1.1
	Директива за ограниче- нието за употребата на определени опасни ве- щества в електрическото и електронното оборудване	EN 50581:2012

Наименование на нотифицирания орган: CETECOM GmbH

Номер на нотифицирания орган: 0680

Удостоверение за изследване №: M18-0588-01-TEC

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL641 V2 – ако е монтирано

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 16apr2019

i07774345

Product Link (PL161 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL11–и следващи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте при боравене с литиевите акумулатори.

Литиевите акумулатори не са част, която подлежи на техническо обслужване.

Експлодирането на акумулатора може да доведе до нараняване или смърт.

Необходимо е внимание заради риска от експлозия, ако акумулаторът се подмени с неправилен тип акумулатор.

Не изхвърляйте акумулатора или акумулаторите в огън. Акумулаторът може да експлодира и да разпръсне разяждащи химикали.

Изхвърляйте използваните акумулатори в съответствие с федералните и местните закони.

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законовите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 4

Спецификации на радиопредавателя		
Модел	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL161	2,4 гХц - 2,48 гХц	2,5 мВт

Таблица 5

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL161	3,6 V (Вътрешен акумулатор)	32mA

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL161 – ако е монтиран

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Аржентина – CNC ИД: C-20967

Ботсвана – ВТАРегистрационен № BOCRA/TA/2018/3814

Китай – CM ИТ ИД: 2017 DJ49 92

Гана – Одобрение от NCA: 1R3-1M-7E1-15D

Индонезия – 52 84 6/SDPPI/20173130

Ямайка – Този продукт съдържа модул с типово одобрение от Ямайка: SMA – PL161

Йордания – TRC/LPD/2017/568

Мавритания – Одобрено от ARE на Мавритания
Дата на издаване на сертификата: 0462/ARE/2018
Дата на издаване на сертификата: 09/01/2018

Нигерия – Свързването и използването на настоящото комуникационно оборудване е разрешено от Нигерийската комисия по съобщенията.

Катар – ict Qatar Типово одобрение с рег. № CRA/SA/2017/R-6432

Сингапур – Съответства на стандартите на IMDADA106210

Тайланд – Това телекомуникационно оборудване отговаря на техническите изисквания на NTC.

ОАЕ (Обединени арабски емирства) – ТРАРЕГИСТРАЦИОНЕН № ER57063/17
ТЪРГОВЕЦ № DA0130583/14



Australia



Нова Зеландия – R-NZ



Бразилия – Одобрение № 07077-17-07855



Чад – Одобрено от ARCEP на Чад
Одобрение № 11 8/ARCEP/DG/DRN/SA/2017



Hong Kong – Сертификат номер: HK0021800054



Япония – R 00 1–A11 450



Малайзия – Сертификационен номер: CIDF17000122



Мексико – IFT: RCPCAPL 17-11 89



Пакистан – TAC № 9.704/2018
Одобрено от PTA



Парагвай



Саудитска Арабия – ТА 2018 – 1922



Филипините – 1816239C



Южна Африка – ТА-2017/1878



Южна Кореа – R-CRM-CTU-PL1 61



Сърбия – “И” 0 05 17



Тайван



Замбия – ZMB/ZICTA/ТА/2018/2/45

Декларация за съответствие – Европейски съюз

Таблица 6

CATERPILLAR®
ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
САЩ

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото описание:

Телематично устройство Product Link
PL161

Марка: Caterpillar

Модел № PL161

Номенклатурен № на антената: вътрешен Номенклатурен номер: 503-2958

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза:

Директива 2014/53/EC

Директива 2011/65/EC

Директива 2014/30/EC

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

Процедура за оценка на съответствието: ☒ приложение II, _____ приложение III, _____ приложение IV

2014/53/EC: Директива за
радиосъоръженията

Директива за ниско напрежение (разд.
3.1a):

EN60950-1:2006 + A12:2011 + A2:2013

Директива относно електромагнитната
съвместимост (разд. 3.1б):

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-17 V3.2.0

Радио честоти (разд. 3.2)

EN 300 328 V2.1.1

2011/65/EC: Директива за ограничението
за употребата на определени опасни ве-
щества в електрическото и електронното
оборудване

EN 50581:2012

2014/30/EC: Директива относно електро-
магнитната съвместимост

EN 13309:2010

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 15oct2018

i07774340

Product Link (PLE702 – ако е монтирано)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL71–и следващи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте при боравене с литиевите акумулатори.

Литиевите акумулатори не са част, която подлежи на техническо обслужване.

Експлодирането на акумулатора може да доведе до нараняване или смърт.

Необходимо е внимание заради риска от експлозия, ако акумулаторът се подмени с неправилен тип акумулатор.

Не изхвърляйте акумулатора или акумулаторите в огън. Акумулаторът може да експлодира и да разпръсне разяждащи химикали.

Изхвърляйте използваните акумулатори в съответствие с федералните и местните закони.

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законовите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 7

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PLE702	9 – 32 V	780 ma – 320 ma

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Декларация за съответствие – Европейски съюз

Таблица 8

CATERPILLAR®
ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR, INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
САЩ

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото описание:

Марка: Caterpillar

Модел: PLE702

Номенклатурен номер: 494-6472

Номенклатурен номер: 494-6473

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза:

Директива 2014/30/ЕС

Директива 2011/65/ЕС

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

2014/30/ЕС:

Електромагнитна съвместимост

EN13309:2010

EN ISO 14982:2009

Процедура за оценка на съответствието: ☒ приложение II, ☐ приложение III, ☐ приложение IV

Директива 2011/65/ЕС

Директива за ограничението за употреба на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване

EN 50581:2012

Приложени други стандарти:

ISO13766:2006

EN 61000-4-8:2016

EN 61000-4-6:2003

EN 61000-4-4:2016

EN 61000-4-5:2014

Signature:



Name: Michael A Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, Illinois, USA

Date: 02Nov2017

i07773009

Product Link (PL641 – ако е монтирано)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL61–и следващи

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законовите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 9

Спецификации на радиопредавателя		
Модел	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL641	824 мХц–849 мХц	0,5 Вт типична, 2 Вт макс
	880 мХц–915 мХц	
	1710 мХц–1755 мХц	
	1850 мХц–1910 мХц	
	1920 мХц–1980 мХц	
	2110 мХц – 2170 мХц	

Таблица 10

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL641	9 – 32 V	750 mA – 225 mA

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

- Този радиопредавател IC: 7830A-PXS8 е одобрен от Industry Canada за работа с изброените по-долу типове антени с максималния допустим коефициент на усилване, който е указан. Строго се забранява използването с това устройство на типове антени, които не са включени в този списък и имат коефициент на усилване, по-висок от максималния указан коефициент на усилване за този тип.
- Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу и имаща (имащи) максимален коефициент на усилване 2,51 dBi. Строго се забранява използването с това устройство с антени, които не са включени в този списък или които имат коефициент на усилване, по-висок от 2,51 dBi. Необходимото съпротивление на антената е 50 ома.

Антени за използване:

- 443 - 8460 Антена като стойка с постоянен монтаж
- 443 - 8462 Антена като стойка с постоянен монтаж
- 443 - 8463 Антена като залепваща се стойка

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Маркировки за сертификация



ЕАИС – (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан)

Декларация за съответствие – Европейски съюз

Таблица 11

CATERPILLAR®
ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
CA11

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото описание:

Product Link, PL641, клетъчно радиотелематично устройство

Марка: Caterpillar Модел: PL641

Част №: 440-2104, 440-2105

Номенклатурен № на антената: 440-2104 използва вътрешна антена

Номенклатурен № на антената: 440 - 2105 може да използва 443 - 8463, 443 - 8462, 443 - 8460

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза:

Директива 2014/53/ЕС

Директива 2011/65/ЕС

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

Процедура за оценка на съответствието: _____ Приложение II, X Приложение III, _____ Приложение IV

2014/53/EC:	Директива за ниско напрежение (разд. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	Директива относно електромагнитната съвместимост (разд. 3.16):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	Радио честоти (разд. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 300 440 V2.1.1 EN 301 908–1 V11.1.1 EN 301 908–2 V11.1.2 EN 303 413 V1.1.1
	Директива за ограни- чението за употреба- та на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване	EN 50581:2012

Наименование на нотифицирания орган: TUV SUD BABT
Номер на нотифицирания орган: 0168
Удостоверение за изследване №: BABT-RED000353 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 15oct2018

i07774346

Product Link (PL542 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL51–и следващи

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законовите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 12

Спецификации на радиопредавателя		
Модел	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL542	824 мХц–849 мХц	0,5 Вт типична, 2 Вт макс
	880 мХц–915 мХц	
	1710 мХц–1755 мХц	
	1850 мХц–1910 мХц	
	1920 мХц–1980 мХц	
	2110 мХц – 2170 мХц	

Таблица 13

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL542	9 – 32 V	850 mA – 225 mA

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и е констатирано, че съответства на FCC част 22, част 24 и на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио-или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Бенин – Одобрено от ACEP на Бенин
Одобрение №: 168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/
2018
Дата на издаване на сертификата: 5 септември
2018 г.

Мавритания – Одобрено от ARE на Мавритания.
Одобрение №: 0515/ARE2018. Дата на издаване
на сертификата: 07/06/2018.

Нигерия – Свързването и използването на настоящото комуникационно оборудване е разрешено от Нигерийската комисия по съобщенията.

Тайланд – Това телекомуникационно оборудване отговаря на техническите изисквания на NTC



Чад – Одобрено от ARCEP на Чад.
Одобрение номер: 57/ARCEP/DG/DRN/
SAI/2018. Дата на издаване на
сертификата: 31/05/18



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Декларация за съответствие – Европейски съюз

Таблица 14

CATERPILLAR®

ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
САЩ

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото
описание:

Product Link, PL542, телематично устройство

Марка: Caterpillar

Модел: PL542

Номенклатурен № на антената: вътрешен Номенклатурен номер: 515 - 7080

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство
на Съюза:

Директива 2014/53/EC

Директива 2011/65/EC

Директива 2014/30/EC

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

Процедура за оценка на съответствието: ☒ приложение II, _____ приложение III, _____ приложение IV

2014/53/EC:	Директива за ниско напрежение (разд. 3.1a):	EN60950-1:2006 (2-ро издание)+Изм.12:2011+Изм.:2: 2013
		EN62311:2008
	Електромагнитна съ- вместимост (член 3.1б)	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-17 V3.1.1 EN 301 489-52 V1.1.0
2011/65/EC	Радио честоти (разд. 3.2)	EN 300 328 V2.1.1
		EN 303 413 V1.1.1
		EN 301 511 V12.5.1
		EN 301 908-1 V11.1.1
		EN 301 908-2 V11.2.1
2014/30/EC	Директива за ограни- чението за употребата на определени опасни вещества в електри- ческото и електронно- то оборудване	EN 50581:2012
	Електромагнитна съвместимост	EN 13309:2010

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07774344

Product Link (PL241 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL21–и следващи

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законовите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 15

Спецификации на радиопредавателя		
Модел	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL241	824 мХц–849 мХц	0,5 Вт типична, 2 Вт макс
	880 мХц–915 мХц	
	1710 мХц–1755 мХц	
	1850 мХц–1910 мХц	
	1920 мХц–1980 мХц	
	2110 мХц – 2170 мХц	

Таблица 16

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL241	9 – 32 V	1,5A – 225 mA

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

- Този радиопредавател IC: 5131A-HE910 е одобрен от Industry Canada за работа с изброените по-долу типове антени с максималния допустим коефициент на усилване, който е указан. Строго се забранява използването с това устройство на типове антени, които не са включени в този списък и имат коефициент на усилване, по-висок от максималния указан коефициент на усилване за този тип.
- Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу и имаща (имащи) максимален коефициент на усилване 3,31 dBi. Строго се забранява използването с това устройство с антени, които не са включени в този списък или които имат коефициент на усилване, по-висок от 3,31 dBi. Необходимото съпротивление на антената е 50 ома.

Антени за използване:

- 443 - 8460 Антена като стойка с постоянен монтаж
- 443 - 8462 Антена като стойка с постоянен монтаж
- 443 - 8463 Антена като залепваща се стойка

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

Декларация за съответствие – Европейски съюз

Таблица 17

CATERPILLAR®

ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
САЩ

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото
описание:

Product Link, PL241, клетъчно радиотелематично устройство,
Марка: Caterpillar Модел: PL241
Номенклатурен номер: 444 - 9619
Номенклатурен номер на антената: 443 - 8463, 443 - 8462, 443 - 8460

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство
на Съюза:

Директива 2014/53/ЕС

Директива 2011/65/ЕС

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

Процедура за оценка на съответствието: ☒ приложение II, _____ приложение III, _____ приложение IV

2014/53/ЕС:	Директива за ниско напрежение (разд. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	Директива относно електромагнитната съвместимост (разд. 3.16):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	Радио честоти (разд. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.2.1 EN 300 440 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/ЕС:	Директива за ограни- чението за употреба- та на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване	EN 50581:2012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07774342

Product Link (PL240 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL21–и следващи

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законовите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 18

Спецификации на радиопредавателя		
Модел	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL240	824 мХц–849 мХц	0,5 Вт типична, 2 Вт макс
	880 мХц–915 мХц	
	1710 мХц–1755 мХц	
	1850 мХц–1910 мХц	
	1920 мХц–1980 мХц	
	2110 мХц – 2170 мХц	

Таблица 19

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL240	9 – 32 V	250 mA – 200 mA

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения

- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Коста Рика – FCC маркировка

Нигерия – Свързването и използването на настоящото комуникационно оборудване е

разрешено от Нигерийската комисия по съобщенията.

Катар – ictQATAR. Типово одобрение с рег. № CRA/SA/2016/R-5433

Сингапур – Съответства на стандартите на IMDA. Лиценз на търговеца: DB105771

Тайланд – Това телекомуникационно оборудване отговаря на техническите изисквания на NTC.

ОАЕ (Обединени арабски емирства) – Регистрационен № от TRA: ER47254/16. Търговец № DA130583/14



Australia – E401



Евразийски икономически съюз – (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан)



Hong Kong – US0021800013

Индонезия – 49587/SDPPI/20173130



Япония – R 003–160123T 0160071003



Нова Зеландия – R-NZ E401



Филипините – NTCTипово одобрение № ESD-CPE-1703322



Украйна – 028

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PL240 – ако е монтиран

Декларация за съответствие – Европейски съюз

Таблица 20

CATERPILLAR®

ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
САЩ

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото описание:

Product Link, PL240, клетъчно радиотелематично устройство

Марка: Caterpillar

Модел: PL240

Номенклатурен № на антената: вътрешен Номенклатурен номер: 505-6727, 526-3054

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на
Съюза:

Директива 2014/53/EC

Директива 2011/65/EC

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

Процедура за оценка на съответствието: _____ Приложение II, X Приложение III, _____ Приложение IV

2014/53/EC:	Директива за ниско напрежение (разд. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	Директива относно електромагнитната съвместимост (разд. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	Радио честоти (разд. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.2.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EC:	Директива за ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване	EN 50581:2012

Наименование на нотифицирания орган: TUV SUD BABT

Номер на нотифицирания орган: 0168

Удостоверение за изследване №: BABT-RED000350 i01,01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07774349

Product Link (PL042 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL01–и следващи

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) закононите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 21

Спецификации на радиопредавателя		
Модел	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL042	824 мХц–849 мХц	0,5 Вт типична, 2 Вт макс
	880 мХц–915 мХц	
	1710 мХц–1755 мХц	
	1850 мХц–1910 мХц	
	1920 мХц–1980 мХц	
	2110 мХц – 2170 мХц	

Таблица 22

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимално черпене на ток
PL042	9 – 32 V	250–25 ma

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Нигерия – Свързването и използването на настоящото комуникационно оборудване е разрешено от Нигерийската комисия по съобщенията.

Сингапур – Съответства на стандартите на IDA DB105771

Тайланд – Това телекомуникационно оборудване отговаря на техническите изисквания на NTC.

Индонезия – 51763/SDPPI/2017



Евразийски икономически съюз – (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан)



Япония – R 003–170036. T D170023003

Декларация за съответствие – Европейски съюз

Таблица 23

CATERPILLAR®
ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

САЩ

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото описание:

Марка: Caterpillar

Модел: PL042

Номенклатурен номер: 514 - 7505

Номенклатурен номер
на антената: вътрешен

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза;

Директива 2014/53/ЕС

Директива 2011/65/ЕС

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

Процедура за оценка на съответствието: _____ Приложение II, _____ х _____ Приложение III, _____ Приложение IV

2014/53/EC:	Директива за ниско напрежение (разд. 3.1а):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	Директива относно електромагнитната съвместимост (разд. 3.1б):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19:V2.1.0
	Радио честоти (разд. 3.2)	EN 301 511:V9.0.2, V12.5.1 EN 301 908-1:V6.2.1, V11.1.1 EN 301 908-2 V11.2.1 EN 303 413:V1.1.1
2011/65/EC:		EN 50581:2012

Наименование на нотифицирания орган: TUV SUD BAPT

Номер на нотифицирания орган: 0168

Удостоверение за изследване №: BAPT-RED000457 i01.01

Signature:

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Michael Carroll

Title: Engineering Manager

Date: 21mar2019

i07774336

Product Link (PL141 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL11–и следващи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте при боравене с литиевите акумулатори.

Литиевите акумулатори не са част, която подлежи на техническо обслужване.

Експлодирането на акумулатора може да доведе до нараняване или смърт.

Необходимо е внимание заради риска от експлозия, ако акумулаторът се подмени с неправилен тип акумулатор.

Не изхвърляйте акумулатора или акумулаторите в огън. Акумулаторът може да експлодира и да разпръсне разяждащи химикали.

Изхвърляйте използваните акумулатори в съответствие с федералните и местните закони.

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законовите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 24

Спецификации на радиопредавателя		
Модел	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL141	824 мХц–849 мХц	0,5 Вт типична, 2 Вт макс
	880 мХц–915 мХц	
	1710 мХц–1755 мХц	
	1850 мХц–1910 мХц	
	1920 мХц–1980 мХц	
	2110 мХц – 2170 мХц	

Таблица 25

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL141	3,6 V Вътрешен акумулатор	2A

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена

- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

**Декларация за съответствие –
Европейски съюз**

Таблица 26

CATERPILLAR®
ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
САЩ

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото описание:

Product Link, PL141, сателитно радиотелематично устройство

Марка: Caterpillar

Модел: PL141

Номенклатурен номер: 448 - 3379

Номенклатурен номер на антената: въ-
трешна антена

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза:

Директива 2014/53/EC

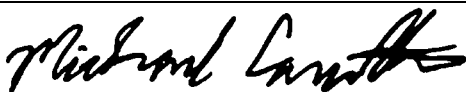
Директива 2011/65/EC

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

Процедура за оценка на съответствието: ☒ приложение II, _____ приложение III, _____ приложение IV

2014/53/EC:	Директива за ниско на- прежение (разд. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	Директива относно елек- тромагнитната съвместимост (разд. 3.1б):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	Радио честоти (разд. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 303 413 V1.1.1
	Директива за ограниче- нието за употребата на определени опасни веще- ства в електрическото и електронното оборудване	EN 50581:2012
2011/65/EC:		

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 25feb2019

i07773002

Product Link (PLE601 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL61–и следващи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте при боравене с литиевите акумулатори.

Литиевите акумулатори не са част, която подлежи на техническо обслужване.

Експлодирането на акумулатора може да доведе до нараняване или смърт.

Необходимо е внимание заради риска от експлозия, ако акумулаторът се подмени с неправилен тип акумулатор.

Не изхвърляйте акумулатора или акумулаторите в огън. Акумулаторът може да експлодира и да разпръсне разяждащи химикали.

Изхвърляйте използваните акумулатори в съответствие с федералните и местните закони.

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законовите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

i07774337

Product Link (PLE602P – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL61–и следващи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте при боравене с литиевите акумулатори.

Литиевите акумулатори не са част, която подлежи на техническо обслужване.

Експлодирането на акумулатора може да доведе до нараняване или смърт.

Необходимо е внимание заради риска от експлозия, ако акумулаторът се подмени с неправилен тип акумулатор.

Не изхвърляйте акумулатора или акумулаторите в огън. Акумулаторът може да експлодира и да разпръсне разяждащи химикали.

Изхвърляйте използваните акумулатори в съответствие с федералните и местните закони.

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законовите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Сертификационни маркировки

Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

i07774339

Product Link
(PLE602 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL61–и следващи

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте при боравене с литиевите акумулатори.

Литиевите акумулатори не са част, която подлежи на техническо обслужване.

Експлодирането на акумулатора може да доведе до нараняване или смърт.

Необходимо е внимание заради риска от експлозия, ако акумулаторът се подмени с неправилен тип акумулатор.

Не изхвърляйте акумулатора или акумулаторите в огън. Акумулаторът може да експлодира и да разпръсне разяждащи химикали.

Изхвърляйте използваните акумулатори в съответствие с федералните и местните закони.

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законовите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Сертификационни маркировки



Евразийски икономически съюз –
(Русия, Беларус, Казахстан, Армения,
Киргизстан)

i07774338

Product Link (PL131 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL11–и следващи

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 27

Спецификации на радиопредавателя		
Модел	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL131	1616 мХц – 1626,5 мХц	Типична 1,2 Вт, 1,5 Вт макс

Таблица 28

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL131	3,6 V Вътрешен акумулатор	2A

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada.

Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

i07773012

Product Link (PL631 – ако е монтирано)

SMCS код: 7490; 7606

C/H: PL61–и следващи

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 29

Спецификации на радиопредавателя		
Модел на радиото (максимум)	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL631	1616 мХц – 1626,5 мХц	5,1 Вт макс

Таблица 30

Спецификации на радиопредавателя – специфични за Русия		
Модел на радиото и номенклатурни номера	Честотен диапазон на предавателя	Средна мощност на предавателя
PL631 (Телематично радиооборудване Cat [®] марка, модел PL631) 467-4162, 463-1177, 455-5564, 442-7199	1621,35 мХц – 1626,5 мХц	2,16 dBW

Таблица 31

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL631	9 – 32 V	1,3 A – 2,0 A

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.
- Този радиопредавател IC: 4629A-9523 за PL631 и IC: 4629A-9523N за PL631V2 е одобрен от Industry Canada за работа с изброените по-долу типове антени с максималния допустим коефициент на усилване, който е указан. Строго се забранява използването с това устройство на типове антени, които не са включени в този списък и имат коефициент на усилване, по-висок от максималния указан коефициент на усилване за този тип.

- Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу и имаща (имащи) максимален коефициент на усилване 3 dBi. Строго се забранява използването с това устройство с антени, които не са включени в този списък или които имат коефициент на усилване, по-висок от 3 dBi. Необходимото съпротивление на антената е 50 ома.

Антени за използване:

- 443-8462 Антена като стойка с постоянен монтаж
- 443-8463 Антена като залепваща се стойка

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът

- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Маркировки за сертификация



ЕАИС – (Русия, Беларус, Казахстан,
Армения, Киргизстан)

Декларация за съответствие – Европейски съюз

Таблица 32

CATERPILLAR®
ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR, Inc.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

САЩ

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото описание:

Product Link, PL631, клетъчно радиотелематично устройство

Марка: Caterpillar

Модел: PL631

Част №: 442 - 7199

Антенна част №: 443 - 8463, 443 - 8462

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза:

Директива 2014/53/EC

Директива 2011/65/EC

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

Процедура за оценка на съответствието: _____ Приложение II, X Приложение III, _____ Приложение IV

2014/53/EC:	Директива за ниско напрежение (разд. 3.1a):	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	Директива относно електромагнитната съвместимост (разд. 3.16):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	Радио честоти (разд. 3.2)	EN 301 441 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
	Директива за ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване	EN 50581:2012
2011/65/EC:		

Наименование на нотифицирания орган: TUV SUD BABT

Номер на нотифицирания орган: 0168

Удостоверение за изследване №: BABT-RED000351 i02

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 23aug2018

i07773003

Product Link (PL631V2 – ако е монтирано)

SMCS код: 7490; 7606

С/Н: PL61–и следващи

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Cat подлежи на спазването на законови изисквания. Законовите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Cat трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа и комуникационното устройство Product Link на Cat.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Cat, се намира или е било преместено на място, където: (i) законите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

Спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 33

Спецификации на радиопредавателя		
Модел на радиото (максимум)	Честотен диапазон на предавателя	Мощност на предавателя
PL631V2	1616 мХц – 1626,5 мХц	5,1 Вт макс

Таблица 34

Спецификации на радиопредавателя – специфични за Русия		
Модел на радиото и номенклатурни номера	Честотен диапазон на предавателя	Средна мощност на предавателя
PL631V2 (Телематично радиооборудване, марка Cat®, модел PL631V2) 562 - 4335, 562 - 4332, 563 - 4331, 544 - 1881	1621,35 мХц – 1626,5 мХц	2,16 dBW

Таблица 35

Работно напрежение и черпене на ток		
Модел	Диапазон на напрежение	Максимален обхват при черпене на ток
PL631V2	9 – 32 V	1,3 A – 2,0 A

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.
- Този радиопредавател IC: 4629A-9523 за PL631 и IC: 4629A-9523N за PL631V2 е одобрен от Industry Canada за работа с изброените по-долу типове антени с максималния допустим коефициент на усилване, който е указан. Строго се забранява използването с това устройство на типове антени, които не са включени в този списък и имат коефициент на усилване, по-висок от максималния указан коефициент на усилване за този тип.
- Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу и имаща (имащи) максимален коефициент на усилване 3 dBi. Строго се забранява използването с това устройство с антени, които не са включени в този списък или които имат коефициент на усилване, по-висок от 3 dBi. Необходимото съпротивление на антената е 50 ома.

Антени за използване:

- 443 - 8462 Антена като стойка с постоянен монтаж
- 443 - 8463 Антена като залепваща се стойка

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.

- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Маркировки за сертификация



ЕАИС – (Русия, Беларус, Казахстан, Армения, Киргизстан)

**Декларация за съответствие –
Европейски съюз**

Таблица 36

CATERPILLAR®

ЕС Декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е изготвена на отговорността единствено на производителя.

Долуподписаният, представящ производителя:

CATERPILLAR, Inc.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

САЩ

декларира с настоящото, че продуктът, обект на настоящото описание:

Product Link, PL631V2, клетъчно радиотелематично устройство

Марка: Caterpillar

Модел: PL631V2

Част №: 544 - 1881

Антенна част №: 443 - 8463, 443 - 8462

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза:

Директива 2014/53/ЕС

Директива 2011/65/ЕС

Съответствието се доказва чрез спазването на приложимите изисквания на следните документи:

Процедура за оценка на съответствието: _____ Приложение II, X Приложение III, _____ Приложение IV

2014/53/ЕС:	Директива за ниско напрежение (разд. 3.1а):	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 +A2:2013 EN 62311:2008
	Директива относно електромагнитната съвместимост (разд. 3.16):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	Радио честоти (разд. 3.2)	EN 301 441 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
	Директива за ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване	EN 50581:2012
2011/65/ЕС:		

Наименование на нотифицирания орган: TUV SUD BABT

Номер на нотифицирания орган: 0168

Удостоверение за изследване №: BABT-RED000351 i02

Signature:

**Name: Michael Caruthers****Place: Peoria, IL****Title: Engineering Manager****Date: 23aug2018**

Раздел за информация за изделието

Опознавателна информация

i07774347

Производствена информация

SMCS код: 7606

Информация за продукта

Орган, упълномощен да отговаря на искания, както се изисква от Техническите регламенти на митническият съюз на Евразийския икономически съюз: "Caterpillar Eurasia" LLC.

Русия, Moscow, 115035 Sadovnicheskaya Emb 75

Телефон: +7 (495) 2133340, Факс: +7 (495) 2133372, email: cat_moscow@cat.com

Производител: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 United States of America

Държава на произход – САЩ

Дата на производство

Маркировката върху устройството и/или опаковката съдържа информацията относно датата на производство или връзка към източника на тази информация. Ако е необходимо, датата на производство може да бъде получена чрез серийния номер на изделието, като се свържете с вашия оторизиран доставчик.

Срок и условия на съхранение и транспорт

Изделието е опаковано в потребителска опаковка от производителя. Изделието трябва да се съхранява във фабричната си опаковка и при условията на съхранение за климатични фактори от Група 4 в съответствие с ГОСТ 15150-69. При извършване на товаро-разтоварни дейности и транспортиране е задължително да се спазват изискванията, посочени върху предупредителните надписи. Не трябва да се допускат удари и сътресения, които могат да повлияят на външния вид и работните характеристики на устройството.

Транспортирането може да се извършва с всички видове покрити транспортни средства. При транспортиране по въздух задължително осигурете устройството Product Link да се транспортира в херметически уплътнено и отоплено отделение.

Действия в случай на технически неизправности

Преди да се обадите на доставчика за извършване на ремонт, проверете целостта на електрическите проводници и прекъснете захранването от батерията на устройството, след което отново го пуснете. Включването и изключването на захранването от батерията може да се осъществи по следните начини:

- Изключете главния ключ за захранването на машината, а после отново го включете.
- Извадете кабелния сноп за Product Link от конектора на машината, а след това отново включете кабелния сноп.
- Разединете отрицателния кабел от отрицателния полюс на батерията, а след това свържете отново кабела.

Ако тези решения не помогнат, обадете се в сервиза.

Раздел "Експлоатация"

Действие

i07774343

Общ преглед на системата

SMCS код: 7606

Забележка: Вашата машина може да е оборудвана с комуникационно устройство Product Link на Caterpillar.

Комуникационното устройство Product Link на Caterpillar използва клетъчна и/или сателитна технология за предаване на информация за оборудването. Тази информация се предава към Caterpillar, търговски представители на Cat и клиенти на Caterpillar. Комуникационното устройство Product Link на Caterpillar съдържа сателитен приемник за Система за глобално позициониране (GPS).

Забележка: Product Link PL161 не съдържа GPS приемник.

Функционалността за двупосочна комуникационна връзка между машината и отдалечения потребител се осъществява с помощта на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar. Отдалеченият потребител може да бъде доставчик или клиент.

Забележка: Product Link PL161 не поддържа двупосочна комуникация.

Забележка: Всички устройства Product Link с вътрешна антена и всички устройства с асоциирана предавателна антена трябва да се намират на повече от 20 cm (7.874 inch) от оператора на машината, за да се осигури съответствие с регламентите на FCC за безопасност на човешкото тяло, свързана с РЧ.

Излъчване на данни

Данните за това оборудване, състоянието на оборудването и неговата експлоатация се предават чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar до Caterpillar и се съобщават на клиенти и доставчици на Caterpillar чрез потребителски интерфейс. Данните се използват за по-доброто обслужване на клиента и за усъвършенстване на продуктите и услугите на Caterpillar. Предаваната информация може да включва: серийния номер на оборудването, местонахождението и данни за работата на оборудването, включително, но без списъкът да е изчерпателен: кодове за неизправност, данни за емисиите, разход на гориво, работни часове, номера на версиите на софтуера и хардуера и монтирани приспособления.

Caterpillar и/или доставчиците на Caterpillar могат да използват тази информация за различни цели. Вижте следния списък за възможностите за ползване:

- предоставяне на услуги на клиента и/или оборудването
- проверка или техническо обслужване на системата Product Link
- Следене на изправността и работните характеристики на оборудването
- помощ при техническо обслужване на оборудването и/или подобряване на ефикасността на оборудването
- оценка или подобряване на изделията и услугите на Caterpillar;
- привеждане в съответствие със законовите изисквания и действащите съдебни решения;
- проучване на пазара;
- предлагане на нови изделия и услуги на клиентите.

Caterpillar може да споделя цялата или част от събраната информация с дъщерни фирми, доставчици и упълномощени представители на Caterpillar. Caterpillar няма да продава или отдава под наем събраната информация на трети страни и ще полага необходимите усилия за опазване сигурността на информацията. Caterpillar разбира и уважава поверителността на информацията на клиентите. За повече информация се обърнете към своя местен доставчик на Cat.

Работа на взривна площадка на радиооборудване Product Link

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Забележка: Ако използвате предишната версия на радиооборудването Product Link (PL121SR, 522, 523, 420 или 421), вижте изискванията за работа на взривни площадки, посочени в Ръководство за експлоатация и техническо обслужване, SEBU8142, Product Link - 121SR/321SR/420/421/522/523.

Ако е необходимо, използвайте следните предложени методи за деактивиране на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar:

- Завъртете превключвателя за деактивиране на радиото Product Link в положение ИЗКЛЮЧЕНО.
- Изключете комуникационното устройство Product Link на Caterpillar от главния източник на захранване. Това действие се извършва чрез разединяване на кабелния сноп при радиото Product Link.
- За да изключите PL141 или PL131, натиснете бутона за захранване или извадете вътрешната батерия.
- PL161 не може да се изключва. Ако е необходимо, отстранете PL161 от оборудването.
- PL542 съдържа вградена батерия, която не може да се ИЗКЛ. ръчно. Ако е необходимо, отстранете PL542 от оборудването.
- PL240B съдържа вградена батерия, която не може да се ИЗКЛ. ръчно. Ако е необходимо, отстранете PL240B от оборудването.

Забележка: Ако няма монтиран превключвател за деактивиране на радиото, а с оборудването ще се работи в близост до взривна площадка, на оборудването може да се монтира превключвател за деактивиране на радиото на Product Link. Превключвателят ще позволи на комуникационното устройство за Product Link на Caterpillar да се изключва от оператора чрез таблото за управление на оборудването. За повече подробности и инструкции за монтаж вижте Специална инструкция, REHS7339, Специална инструкция, REHS8850, Специална инструкция, SEHS0377 и Специална инструкция, REHS9111.

Ако имате въпроси, посъветвайте се с вашия доставчик на Cat.

Информация за първоначалното инсталиране на комуникационното устройство Caterpillar Product Link може да намерите в Специална инструкция, REHS7339, Специална инструкция, REHS8850, Специална инструкция, REHS9111, Специална инструкция, SEHS0377, Специална инструкция, REHS9757 и Специална инструкция, M0077632.

Информация относно работата, конфигурацията и отстраняването на неизправности на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar може да намерите в Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR3697, Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR5823, Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR5824, Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, M0070044, Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, M0076820 и Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR6983.

Азбучен указател

В

Важна информация за безопасност 2

Д

Действие 53

И

Информация за опасности от общ
характер 8
Предговор 8
Увод 8
Информация за съответствие с
нормативните изисквания 9

О

Общ преглед на системата 53
Излъчване на данни 53
Работа на взривна площадка на
радиооборудване Product Link 54
Опознавателна информация 52

П

Предисловие 5
Безопасна работа 5
Експлоатация 5
Информация за литературата 5
Техническо обслужване 5
Производствена информация 52
Дата на производство 52
Действия в случай на технически
неизправности 52
Информация за продукта 52
Срок и условия на съхранение и
транспорт 52

Р

Радиочестотни компоненти 9
Раздел "Експлоатация" 53
Раздел за безопасност 6
Раздел за информация за изделието 52

С

Съдържание 4

Т

Табелки и етикети за безопасност 6
Други лепенки 7
Табелки за безопасност 6

Р

Product Link (PL042 – ако е монтиран) 36
Декларация за съответствие – Европейски
съюз 38
Спецификации 36
Указания за сертификация 36
Product Link (PL131 – ако е монтиран) 44
Спецификации 44
Указания за сертификация 44
Product Link (PL141 – ако е монтиран) 39
Декларация за съответствие – Европейски
съюз 41
Спецификации 39
Указания за сертификация 40
Product Link (PL161 – ако е монтиран) 13
Декларация за съответствие – Европейски
съюз 16
Сертификационни маркировки 14
Спецификации 13
Указания за сертификация 13
Product Link (PL240 – ако е монтиран) 32
Декларация за съответствие – Европейски
съюз 34
Спецификации 32
Указания за сертификация 32
Product Link (PL241 – ако е монтиран) 28
Декларация за съответствие – Европейски
съюз 30
Спецификации 28
Указания за сертификация 28
Product Link (PL542 – ако е монтиран) 24
Декларация за съответствие – Европейски
съюз 26
Спецификации 24
Указание за сертификация 24
Product Link (PL631 – ако е монтирано) 45
Декларация за съответствие – Европейски
съюз 48
Спецификации 45
Указания за сертификация 46
Product Link (PL631V2 – ако е монтирано) .. 49

Декларация за съответствие – Европейски съюз.....	51
Спецификации	49
Указания за сертификация	50
Product Link (PL641 – ако е монтирано).....	20
Декларация за съответствие – Европейски съюз.....	22
Спецификации	20
Указания за сертификация	20
Product Link (PL641 V2 – ако е монтирано) ...	9
Декларация за съответствие – Европейски съюз.....	11
Спецификации	9
Указания за сертификация	10
Product Link (PLE601 – ако е монтиран)	42
Product Link (PLE602 – ако е монтиран)	43
Сертификационни маркировки.....	44
Product Link (PLE602P – ако е монтиран)....	42
Сертификационни маркировки.....	43
Product Link (PLE702 – ако е монтирано)	17
Декларация за съответствие – Европейски съюз.....	19
Спецификации	17
Указания за сертификация	17

Информация за продукта и търговския представител

Забележка: За местата на идентификационните табелки на продукта, вижте раздел "Идентификационна информация за продукта" в Ръководството за експлоатация и техническо обслужване.

Дата на доставка: _____

Информация за продукта

Модел: _____

Идентификационен номер на продукта: _____

Сериен номер на двигателя: _____

Сериен номер на скоростната кутия: _____

Сериен номер на генератора: _____

Сериен номер на прикачните съоръжения: _____

Информация за прикачното съоръжение: _____

Потребителски номер на оборудването: _____

Номер на оборудването при търговския представител: _____

Информация за търговския представител

Име: _____ Клон: _____

Адрес: _____

Контакт с търговския
представител

Телефонен номер

Работно време

Продажб- _____
и: _____

Части: _____

Обслужв- _____
ане: _____



S9BB8832
©2019 Caterpillar
Всички права запазени

CAT, CATERPILLAR, тяхното съответно лого, "Caterpillar Yellow" и търговското оформление "POWER EDGE" TM, както и фирмената и продуктова идентификация, използвана тук, са запазени търговски марки на Caterpillar и не могат да се използват без позволение.